

Inhalt

Wolfram Groddeck

"Und das Wort hab' ich vergessen". Intertextualität als Herausforderung und Grenzbestimmung philologischen Kommentierens, dargestellt an einem Gedicht von Heinrich Heine 1

Andreas Thomasberger

Über die Erläuterungen zu Hofmannsthals Lyrik 11

Eberhard Saueremann / Hermann Zwerschina

Zum Kommentar der neuen historisch-kritischen Ausgabe der Werke und des Briefwechsels Georg Trakls 17

Bodo Plachta

Libretti: eine von den Editoren vergessene Gattung? Überlegungen zur kommentierenden Herausgabe von Operntextbüchern des 17. und 18. Jahrhunderts 25

Horst Nahler

Kontinuität und Problembewußtsein / Die Erläuterungspraxis der Schiller-Nationalausgabe 38

Jürgen Hein

Kommentierungsprobleme von Zensurmanuskripten am Beispiel von Johann Nestroys "Der Talisman" 47

Elke Austermühl

Kommentar, Interpretation und ästhetische Analyse. Zur Bedeutung der Kommentierung für das Verständnis der Dramen Frank Wedekinds am Beispiel "Der Kammersänger" 55

<i>Ulrich Bubrowski</i>	
"Verstehen Sie Anspielungen?" Probleme einer Kommentierung der Werke Ernst Barlachs	62
<i>Francesca Ferraris / Sabine Wagner</i>	
Zur Edition und Kommentierung frühneuzeitlicher Reiseberichte unter dem Gesichtspunkt der Fremdheitserfahrung und -vermittlung. Ein Werkstattbericht ...	73
<i>Renate Francke</i>	
Beziehungen zwischen Textentwicklung und Kommentierung bei den französischsprachigen Werken Heinrich Heines	80
<i>Wolfgang Wiesmüller</i>	
Geschichtsquellen und politische Zeitbezüge als Kommentierungsprobleme historischer Dichtung – dargestellt an Adalbert Stifters "Witiko"	86
<i>Hugo Aust</i>	
Dichter-Kommentar. Am Beispiel der Fußnoten- und Anmerkungspraxis im historischen Roman	93
<i>Jens Stüben</i>	
Interpretation statt Kommentar. Ferdinand von Saar und Marie von Ebner-Eschenbach: Kritische Texte und Deutungen	99
<i>Dirk Grathoff / Gerhard Kraiker</i>	
Die Kommentierung als interdisziplinäre Forschungsaufgabe am Beispiel der Carl von Ossietzky- und Kurt Tucholsky-Gesamtausgaben	108
<i>Dirk Götsche</i>	
Fragmente im Werkprozeß. Zur konstitutiven Bedeutung des Kommentars für eine kritische Edition der nachgelassenen Todesarten-Prosa Ingeborg Bachmanns	117
<i>Sigurd Paul Scheichl</i>	
Kaiser Joseph und die anachronistischen Töchter. Zum Kommentieren von Reflexen des Mündlichen	124

Hans-Gerd Koch

Lassen sich Richtlinien für die Kommentierung autobiographischer
Schriften aufstellen? 133

Walter Hettche

Die Autobiographie als Sonderfall für die Kommentierung am
Beispiel von Goethes "Aus meinem Leben. Dichtung und Wahrheit" 141

Jochen Golz

Zu Aufbau und Interdependenz von Erläuterungen und Register bei der
Kommentierung von Goethes Tagebüchern 150

Dieter Mehl

Kommentar und Autorenbiographie bei der Edition von D.H. Lawrence 162

Peter Sprengel / René Sternke

Das Tagebuch als literarischer Text. Zur Kommentierung von
Gerhart Hauptmanns Tagebüchern 169

Brigitte Leuschner

Kommentierende und kommentierte Briefe. Zur Kommentargestaltung bei
Briefausgaben 182

Regina Nörtemann

Probleme der Kommentierung in Auswahlgaben am Beispiel der Edition des
Briefwechsels zwischen Anna Louisa Karsch und
Johann Wilhelm Ludwig Gleim 188

Christa Stöcker

Zur wechselseitigen Bedingtheit von Brief- und Werkkommentierung. Kritische
Bemerkungen zu Kommentierungsfragen der Briefe Heines 194

Henning Buck

Ins Stammbuch geschrieben. Überlegungen zur Kommentierung
von Stammbuch-Editionen 203

Heidrun Bärenfänger / Elisabeth Blakert

Kommentierung von Übersetzungen 210

<i>Günter Berg</i>	
Kommentare und Register in wissenschaftlichen Studienausgaben.	
Bertolt Brechts Werke in 30 Bänden	216
<i>Ulrich Seelbach</i>	
Die Ermittlung personenbezogener Informationen für den Kommentar der Czepko-Ausgabe	223
<i>Sabine Schäfer</i>	
Zur Ermittlung von Personendaten. Erfahrungen, Probleme, Wünsche	231
<i>Günter Arnold</i>	
Vom heuristischen Wert eines kommentierenden Registers	237
<i>Ursula Regener</i>	
Die Praxis der computerunterstützten Edition am Beispiel der Nachlaßgedichte Eichendorffs im Rahmen der historisch-kritischen Ausgabe. Möglichkeiten und Unmöglichkeiten	242
<i>Walter Morgenthaler</i>	
Der produktionsorientierte Stellenkommentar in der Computer-Edition	251
<i>Nikolaus Tiling</i>	
Einsatz von EDV bei der Nachlaß-Erschließung am Beispiel Hubert Fichte	256
Verzeichnis der Beiträgerinnen und Beiträger	262